

Assignment Question Paper-2023-24

Session: 2023-24	Max. Marks: 30
Program Name: MA Sanskrit	
Course Code: MAST- 101 (N)	Course Title: वैदिक वाङ्मय,

NOTE: All questions are compulsory				2*6=12 marks
SECTION-A				
Q.No.	NOTE: Short answer type question (approx. 200 to 300 words)	Marks	Mapped CO	Category
1	अधोलिखित मन्त्रों में से किसी एक का हिन्दी में अनुवाद कीजिए – (क) यो जात एवं प्रथमो मनस्वान्, देवो देवान्क्रतुना पर्यभूषत् । यस्य शुष्माद्रोदसी अभ्यसेतां, नृम्णस्य महना स जनास इन्द्रः ॥ (ख) आ कृष्णेन रजसा वर्तमानो निवेशयन्नमृतं मर्त्यं च । हिरण्यर्येन सविता रथेना देवो याति भुवनानि पश्यन ॥	2	CO1	याद रखना एवं समझना
2	निम्नलिखित पदों पर व्याकरणात्मक टिप्पणी लिखिए – i) ह्वयामि ii) निवेशनीम् iii) कृशस्य iv) शुम्भन्ते	2	CO5	याद रखना एवं समझना
3	वेदत्रयी का सामान्य परिचय दीजिए ।	2	CO2	याद रखना एवं समझना
4	विश्वामित्र-नदी संवाद का सारांश लिखिए ।	2	CO4	याद रखना एवं समझना
5	निम्नलिखित मंत्र का हिन्दी में अनुवाद कीजिए– अभीवतं कशनैर्विश्वरूपं हिरण्यशाम्यं यजतो बृहन्तम् । आस्थाद्रथं सविता चित्रभानुः कृष्णा रजांसि तविषीं दधानः ॥	2	CO4	याद रखना एवं समझना
6	ब्राह्मण ग्रन्थों का संक्षिप्त परिचय दीजिए ।	2	CO3	याद रखना एवं समझना
SECTION- B				6*3=18 marks
Q. No.	NOTE: Long answer type question (approx. 500 to 800 words)	Marks	Mapped CO	Specify Category
7	वेदों का सामान्य परिचय देते हुए वेदों के विभागों पर प्रकाश डालिए ।	6	CO5	याद रखना एवं समझना
8	'पृथिवी सूक्त' अथवा 'अक्ष सूक्त' का सारांश लिखिए ।	6	CO3	समझना
9	'इन्द्र' अथवा 'मरुत्' देवता का परिचय दीजिए ।	6	CO4	विश्लेषण

Assignment Question Paper

Session: 2023-24	Max. Marks: 30
Program Name:	MA Sanskrit
Course Code: MAST- 102 (N)	Course Title: पालि, प्राकृत, अपभ्रंश एवं भाषा विज्ञान

NOTE: All questions are compulsory				2*6=12 marks
SECTION-A				
Q.No.	NOTE: Short answer type question (approx. 200 to 300 words)	Marks	Mapped CO	Category
1	प्राकृत साहित्य पर संक्षिप्त प्रकाश डालिए।	2	CO2	याद रखना एवं समझना
2	'बावेरुजातकम्' का सारांश लिखिए।	2	CO3	याद रखना एवं समझना
3	ध्वनि परिवर्तन के कारणों की विवेचना कीजिए।	2	CO4	याद रखना एवं समझना
4	अधोलिखित पर टिप्पणी लिखिये। प्रजापतिहृदयं, दिसाकाकं	2	CO3	याद रखना एवं समझना
5	'रावणवहो' के पठित अंश का सारांश लिखिए।	2	CO3	याद रखना एवं समझना
6	अपभ्रंश साहित्य के खण्ड काव्य का सामान्य परिचय दीजिए।	2	CO2	याद रखना एवं समझना
SECTION- B				6*3=18 marks
Q. No.	NOTE: Long answer type question (approx. 500 to 800 words)	Marks	Mapped CO	Specify Category
7	<p>प्रश्न-1 निम्नलिखित गद्यांशों का हिन्दी में अनुवाद कीजिए –</p> <p>(i) तदा किर कपिलवत्थुनगरे आसोकहीनक्खत्तं घुटं अहोसि। महाजनो नक्खत्तं कीकेति। महामाया देवी पुरे पुण्णमाय सत्तमदिवसतो पट्ठाय विगतसुरापानं मालागन्धविधूतिसम्पन्नं नक्खत्तकीकं अनुभवमाना सत्तमदिवसे पातो व उट्ठाय गन्धोदकेन नहायित्वा चत्तारि सतसहस्सानि विस्सेज्जेत्वा महादानं दत्त्वा सब्बालङ्कारविभूसितो वरभोजनं भुञ्जित्वा उपोसथङ्गानि अधिट्ठाय अलङ्कतपटियत्तं सिरिगम्भं पविसित्वासिरिसयने निपन्ना निदं ओक्कममाना इदं सुपिण अदस्स।</p> <p>(ii) अथ खो भगवा आयस्मन्तं आनन्दं आमन्तेसि – 'सिया खो पनानन्द, तुम्हाकं एवं अस्स 'अतीतसत्थुकं पावचनं। नत्थि नो सत्था ति। न खो पने तं, आनन्द, एवं दट्ठब्बं। यो वो आनन्द, मया धम्मो च विनयो च देसितो पञ्जत्तो, सो वो ममच्चयेन सत्था। यथा खो पनानन्द, एतरहिभिकखू अज्जमज्जं आबुसोवादेन समुदाचरन्ति, न वो ममच्चयेन एवं समुदायरित्तं।</p>	6	CO1	याद रखना एवं समझना
8	<p>निम्नांकित पद्यों की संस्कृतच्छाया लिखिए –</p> <p>(i) यथा पिभमरो पुष्पं वण्णगन्ध अहेठयं। फलेति रसमादाय, एवं ग्रामे मुनी चरे।।</p> <p>(ii) एकं धम्मं उतीतस्स मुसावादिस्स जन्तुनो। वितिण्णपरलोकस्स नत्थि पापं अकारियं।</p>	6	CO3	समझना
9	अपभ्रंश भाषा साहित्य पर समीक्षात्मक निबन्ध लिखिए।	6	CO2	निबन्धात्मक

Assignment Question Paper

Session: 2023-24	Max. Marks: 30
Program Name: MA Sanskrit	
Course Code: MAST- 103 (N)	Course Title: व्याकरण तथा अलंकार

NOTE: All questions are compulsory				2*6=12 marks
SECTION-A				
Q.No.	NOTE: Short answer type question (approx. 200 to 300 words)	Marks	Mapped CO	Category
1	निम्नलिखित पदों में से किसी एक की सूत्रोल्लेख पूर्वक सिद्धि प्रक्रिया लिखिये— (क) रामः (ख) रमा	2	CO1	याद रखना एवं समझना
2	अधोलिखित समस्त पदों में से किन्हीं दो पदों का लौकिक विग्रह करते हुए समास का नाम बताइये। i) पंचगंगम् ii) नीलोत्पलम् iii) सुहृद् iv) वाक्त्वचम्	2	CO3	याद रखना एवं समझना
3	निम्नलिखित पदों में से किन्हीं दो में प्रकृति-प्रत्यय बताइये। (क) पाञ्चालः (ख) पितृव्यः (ग) मीमांसकः (घ) वाराणसेयम्	2	CO2	याद रखना एवं समझना
4	निम्नधातु रूपों में से किसी एक की सूत्रोल्लेखपूर्वक सिद्धिप्रक्रिया लिखिए— (क) बभूव (ख) एधते	2	CO1	याद रखना एवं समझना
5	निम्न में से किसी एक सूत्र की व्याख्या कीजिए। (क) कृत्तद्धितसमासाश्च (ख) वर्तमाने लट्	2	CO1	याद रखना एवं समझना
6	निम्नलिखित सूत्रों में से किन्हीं दो में प्रकृति-प्रत्यय बताइये। (क) स्तुत्यः (ख) विपत्तिः (ग) चन्द्रमुखा (घ) कुरुचरी	2	CO2	याद रखना एवं समझना
SECTION- B				6*3=18 marks
Q. No.	NOTE: Long answer type question (approx. 500 to 800 words)	Marks	Mapped CO	Specify Category
7	व्याकरण का अर्थ बताते हुए उसके महत्व का प्रकाश डालिए।	6	CO5	निबन्धात्मक
8	'अर्थवदधातुरप्रत्ययः प्रातिपदिकम्' सूत्र की व्याख्या कीजिए।	6	CO1	विश्लेषणात्मक
9	'हल्ङ्याभ्यो दीर्घात् सुतिस्यपृक्तं हल्' सूत्र की व्याख्या कीजिए।	6	CO1	विश्लेषणात्मक

Assignment Question Paper

Session: 2023-24	Max. Marks: 30
Program Name: MA Sanskrit	
Course Code: MAST- 104 (N)	Course Title: शोधप्रविधि

NOTE: All questions are compulsory				2*6=12 marks
SECTION-A				
Q.No.	NOTE: Short answer type question (approx. 200 to 300 words)	Marks	Mapped CO	Category
1	निम्न में से किसी एक पर टिप्पणी लिखिए— (क) अनुसंधान के क्षेत्र (ख) अन्वेषणात्मक शोध—प्ररचना	2	CO1	याद रखना एवं समझना
2	अनुसन्धान के अर्थ पर प्रकाश डालिये।	2	CO4	याद रखना एवं समझना
3	शोध निर्देशक की विशेषता बताइये।	2	CO4	याद रखना एवं समझना
4	अनुसंधान की आवश्यकता बताइये।	2	CO2	याद रखना एवं समझना
5	शोध— विषय एवं शोधार्थी के बीच कौन कौन से विचारणीय बिन्दु है?	2	CO1	याद रखना एवं समझना
6	शोध— प्रविधि की विविध पद्धतियों को लिखिए।	2	CO1	याद रखना एवं समझना
SECTION- B				6*3=18 marks
Q. No.	NOTE: Long answer type question (approx. 500 to 800 words)	Marks	Mapped CO	Specify Category
7	अनुसंधान के विविध प्रकारों पर लेख लिखिये।	6	CO1	निबन्धात्मक
8	संस्कृत के किसी एक ग्रन्थ का शोध—प्रारूप तैयार कीजिए।	6	CO2	विश्लेषणात्मक
9	शोध—विषय के चयन की विस्तृत समीक्षा कीजिए।	6	CO4	विश्लेषणात्मक

Assignment Question Paper

Session: 2023-24	Max. Marks: 30
Program Name: MA Sanskrit	
Course Code: MAST- 105 (N)	Course Title: शोधप्रविधि एवं पाण्डुलिपि विज्ञान

NOTE: All questions are compulsory				2*6=12 marks
SECTION-A				
Q.No.	NOTE: Short answer type question (approx. 200 to 300 words)	Marks	Mapped CO	Category
1	शोध प्रबन्ध के मुख्य घटकों का नाम लिखिए।	2	CO2	याद रखना एवं समझना
2	उद्धरणों के प्रयोग में किन बातों का ध्यान रखना चाहिए।	2	CO1	याद रखना एवं समझना
3	शोध कार्य में संगणक का महत्व बताइये।	2	CO1	याद रखना एवं समझना
4	पाद टिप्पणी का अर्थ स्पष्ट कीजिए।	2	CO2	याद रखना एवं समझना
5	ग्रन्थ के भेदों पर प्रकाश डालिये।	2	CO3	याद रखना एवं समझना
6	भूमिका की विषय-वस्तु लिखिये।	2	CO2	याद रखना एवं समझना
SECTION- B				6*3=18 marks
Q. No.	NOTE: Long answer type question (approx. 500 to 800 words)	Marks	Mapped CO	Specify Category
7	लिपि के क्रमिक विकास पर लेख लिखिये।	6	CO4	निबन्धात्मक
8	सन्दर्भ-ग्रन्थ-सूची-निर्माण में अपेक्षित विवरणों का विवेचन कीजिए।	6	CO3	विश्लेषणात्मक
9	शोध -सामग्री-चयन के मुख्य स्रोतों का निरूपण कीजिए।	6	CO2	विश्लेषणात्मक

Assignment Question Paper-2023-24

Session: 2023-24		Max. Marks: 30		
Programme Name: MA Sanskrit				
Course Code: MAST- 106 (N)		Course Title: प्राच्य भारतीय दर्शन		
NOTE: All questions are compulsory				2*6=12 marks
SECTION-A				
Q.No.	NOTE: Short answer type question (approx. 200 to 300 words)	Marks	Mapped CO	Category
1	सांख्यदर्शन के अनुसार 'सांख्य' शब्द का अर्थ स्पष्ट कीजिए।	2	CO1	याद रखना एवं समझना
2	सांख्य दर्शन के प्रमुख तत्त्वों पर प्रकाश डालिये।	2	CO2	याद रखना एवं समझना
3	'न्याय' शब्द का अर्थ बताइये।	2	CO1	याद रखना एवं समझना
4	तर्कभाषा के अनुसार अयथार्थ अनुभव के भेदों को स्पष्ट कीजिए।	2	CO3	याद रखना एवं समझना
5	उपनिषद् साहित्य पर लेख लिखिये।	2	CO4	याद रखना एवं समझना
6	निम्न पंक्ति की व्याख्या कीजिए— अज्ञानं तु सदसद्भ्यामनिर्वचनीयं त्रिगुणात्मकं ज्ञानविरोधि भावरूपम्।	2	CO3	याद रखना एवं समझना
SECTION- B				6*3=18 marks
Q. No.	NOTE: Long answer type question (approx. 500 to 800 words)	Marks	Mapped CO	Specify Category
7	अधोलिखित कारिका की व्याख्या कीजिए— असदकरणादुपादानग्रहणात् सर्वसम्भवाभावात्। शक्तस्य शक्यकरणत् कारणभावाच्च सत्कार्यम्॥	6	CO3	विश्लेषणात्मक
8	वेदान्तसार के अनुसार अधिकारी की योग्यता का मूल्यांकन कीजिए।	6	CO3	मूल्यांकनात्मक
9	'लिंगपरामर्शोऽनुमानम्' की व्याख्या कीजिये।	6	CO1	विश्लेषणात्मक

Assignment Question Paper

Session: 2023-24		Max. Marks: 30		
Programme Name: MA Sanskrit				
Course Code: MAST- 107 (N)		Course Title: संस्कृत नाटक		
NOTE: All questions are compulsory				2*6=12 marks
SECTION-A				
Q.No.	NOTE: Short answer type question (approx. 200 to 300 words)	Marks	Mapped CO	Category
1.	अधोलिखित श्लोक का हिन्दी में अनुवाद कीजिए। धन्याः खलु वने वातास्तटाकपरिवर्तिनः। विचरन्तं वने रामं ये स्पृशन्ति यथासुखम्।।	2	CO2	याद रखना एवं समझना
2.	अधोलिखित श्लोक का हिन्दी में अनुवाद कीजिए। पुराणमित्येव न साधु सर्वं न चापि काव्यं नवमित्यवद्यम्। सन्तः परीक्ष्यान्यतरदभजन्ते मूढः परप्रत्ययनेयबुद्धिः।।	2	CO3	याद रखना एवं समझना
3.	अधोलिखित श्लोक का हिन्दी में अनुवाद कीजिए। कालिन्ध्याः पुलिनेषु केलिकुपितामुत्पृज्य रासे रासं गच्छन्तीमनुगच्छतोऽश्रुकलुषां कंसद्विषो राधिकाम्। तत्पादप्रतिमानिवेशितपदस्योद्भूतरोमोद्गते— रक्षुण्णोऽनुनयः प्रसन्नदयितादृष्टस्य पुष्पातु वः।।	2	CO4	याद रखना एवं समझना
4.	निम्नलिखित श्लोक की हिन्दी में सप्रसंग व्याख्या कीजिए। क्व ते ज्येष्ठो रामः प्रियसुतः! सुतः सा क्व दुहिता— विदेहानां भर्तुनिरतिशयभक्तिर्गुरुजने। क्व सा सौमित्रिर्मा हतपितृकमासन्नमरणं— किमप्याहुः किं ते सकलजनशोकार्णवकरम्।।	2	CO3	याद रखना एवं समझना
5.	निम्नलिखित श्लोक की हिन्दी में सप्रसंग व्याख्या कीजिए— विवादे दर्शयिष्यन्तं क्रियासङ्क्रान्तिमात्मनः। यदि मां नानुजानासि परित्यक्तोऽस्म्यहं त्वचा।।	2	CO3	याद रखना एवं समझना
6.	निम्नलिखित श्लोक की हिन्दी में सप्रसंग व्याख्या कीजिए— श्रवणाञ्जलिपुटपेय विरचितवान्भारताख्यमतृतयः त्महमरागमकृष्णं कृष्णद्वैपायनं वन्दे।।	2	CO2	याद रखना एवं समझना
SECTION- B				6*3=18 marks
Q. No.	NOTE: Long answer type question (approx. 500 to 800 words)	Marks	Mapped CO	Specify Category
7	महाकवि भास की नाट्यकला पर संक्षिप्त प्रकाश डालिए।	6	CO1	याद रखना एवं समझना
8	प्रतिमानाटकम् के आधार पर राम अथवा सीता का चरित्र—चित्रण कीजिए।	6	CO3	समझना
9	वेणीसंहार नाटक के काव्यसौन्दर्य की समीक्षा कीजिए।	6	CO2	निबन्धात्मक

Assignment Question Paper

Session: 2023-24	Max. Marks: 30			
Programme Name: MA Sanskrit				
Course Code: MAST- 108 (N)	Course Title: संस्कृत – गद्यकाव्य			
NOTE: All questions are compulsory				2*6=12 marks
SECTION-A				
Q.No.	NOTE: Short answer type question (approx. 200 to 300 words)	Marks	Mapped CO	Category
1	अधोलिखित गद्यांश का हिन्दी में अनुवाद कीजिए— 'एवं समतिक्रामत्सु दिवसेषु राजा चन्द्रापीडस्य यौव-राज्याभिषेकं चिकीर्षुः प्रतीहारानुपकरणसंभारसंग्रहार्थमादिदेश । समुपरिथतयौवराज्यभिषेकं च तं कदाचिद्दर्शनार्थमागतमारूढविनयमपि विनीततरमिच्छञ्शुकनासः सविस्तरमुवाच 'तात चन्द्रापीड, विदित-वेदितव्यस्याधीतसर्वशास्त्रस्य ते नाल्पमप्युपदेष्टव्यमस्ति ।'	2	CO1	याद रचना एवं समझना
2	अधोलिखित गद्यांश का हिन्दी में अनुवाद कीजिए— "भवादृशा एव भवन्ति भाजनान्युपदेशानाम् । अपगतमले हि स्फटिकमणाविव रजनिकरगभस्तयो विशन्ति सुखेनोपदेशगुणाः । गुरुवचनममलमपि सलिलमिव महदुपजनयति श्रवणस्थितं शूलमभण्यस्य ।"	2	CO3	याद रचना एवं समझना
3	पं. अम्बिकादत्त व्यास के व्यक्तित्व का सामान्य परिचय दीजिए ।	2	CO2	याद रचना एवं समझना
4	निम्नलिखित गद्यांश का हिन्दी में अनुवाद कीजिए— 'तमारभ्याद्यावधि राक्षस एव राज्यमकार्षुः । दानवा एव च दीनान दीदलन । अभूतकेवलं अकबरशाह-नामा यद्यपि गूढशत्रुभारतस्यतथापि शान्तिप्रियो विद्वत्प्रियश्च । अस्यैव प्रपौत्रो मूर्तिमदिव कलियुगः गृहीतविग्रहः इव चाधर्मः ; आलमगीरोपाधिधारी अवरङ्गजीव सम्प्रति दिल्लीवल्लभतां कलंकयति ।'	2	CO1	याद रचना एवं समझना
5	अधोलिखित गद्यांश का हिन्दी में अनुवाद कीजिए— 'अथ मुनिरपि छिन्नक घरं चवनहतकमवलोक्य सहर्ष साधुवाद स्सोमोद्गमचं गौरसिंहमाशिलष्य, भ्रूभगंमात्राज्ञपतेन भृत्येन मृतककचुंककटिबन्धोष्णीषादिकमन्विष्यानीतम् पत्रमेकमादाय सगणः स्वकुटीरं प्रविवेश ।	2	CO1	याद रचना एवं समझना
6	गद्य-काव्य के उद्भव पर संक्षिप्त निबन्ध लिखिए ।	2	CO2	याद रचना एवं समझना
SECTION- B				6*3=18 marks
Q. No.	NOTE: Long answer type question (approx. 500 to 800 words)	Marks	Mapped CO	Specify Category
7	बाणट्ट की गद्य-शैली की समीक्षा कीजिए ।	6	CO5	निबन्धात्मक
8	आधुनिक गद्य-साहित्य का सामान्य परिचय दीजिए ।	6	CO1	विश्लेषणात्मक
9	'शिवराजविजयम्' का सारांश अपने शब्दों में लिखिए ।	6	CO1	विश्लेषणात्मक

Assignment Question Paper

Session: 2023-24	Max. Marks: 30			
Programme Name: MA Sanskrit				
Course Code: MAST- 109 (N)	Course Title: नाट्यशास्त्र			
NOTE: All questions are compulsory				2*6=12 marks
SECTION-A				
Q.No.	NOTE: Short answer type question (approx. 200 to 300 words)	Marks	Mapped CO	Category
1	अधोलिखित श्लोकों की हिन्दी में व्याख्या कीजिए— ततः सह महेन्द्रेण सुरैः सर्वैश्च सेतरैः । अगच्छत्त्वरितो द्रष्टुं द्रुहिणो नाट्यमण्डपम् ।। दृष्ट्वा नाट्यगृहं ब्रह्मा प्राह सर्वान् सुरैस्ततः । अंशभागैर्भवदिमस्तु रक्ष्योऽहं नाट्यमण्डपम् ।।	2	CO1	याद रखना एवं समझना
2	अधोलिखित श्लोक की हिन्दी में व्याख्या कीजिए— उत्तमाधममध्यानां नराणां कर्मसंश्रयम् । हितोपदेश जननं धृतिक्रीडासुखदिकृत् ।।	2	CO4	याद रखना एवं समझना
3	अधोलिखित में से किसी एक विषय पर टिप्पणी लिखिए— क) नाट्यगृह के प्रकार ख) रंगशाला ग) स्तम्भों के निर्माण में उपयोग में आने वाली वस्तुएँ ।	2	CO4	याद रखना एवं समझना
4	अधोलिखित में से किन्हीं दो पर टिप्पणी लिखिए— क) अर्थ प्रकृति ख) नाट्य वृत्तियाँ ग) मुख सन्धि घ) चूलिका	2	CO2	याद रखना एवं समझना
5	अधोलिखित श्लोक की हिन्दी में व्याख्या कीजिए— पूर्वरंग विधायादौ सूत्रधारे विनिर्गते । प्रविश्य तद्वदपरः काव्यमास्थापयेन्नटः ।।	2	CO1	याद रखना एवं समझना
6	जनान्तिक एवं अपवारित का लक्षण स्पष्ट कीजिए ।	2	CO1	याद रखना एवं समझना
SECTION- B				6*3=18 marks
Q. No.	NOTE: Long answer type question (approx. 500 to 800 words)	Marks	Mapped CO	Specify Category
7	आचार्य भरत के काल पर प्रकाश डालिए ।	6	CO1	निबन्धात्मक
8	दशरूपककार आचार्य धननंजय के व्यक्तित्व एवं कर्तृत्व पर प्रकाश डालिए ।	6	CO2	विश्लेषणात्मक
9	नाटक के लक्षण तथा उसके प्रकारों पर संक्षिप्त प्रकाश डालिए ।	6	CO4	विश्लेषणात्मक

Assignment Question Paper

Session: 2023-24	Max. Marks: 100
Programme Name: MA Sanskrit	
Course Code: MAST- 110 (N)	Course Title: साहित्य सर्वेक्षण/प्रोजेक्ट कार्य

शिक्षार्थियों हेतु साहित्य सर्वेक्षण/प्रोजेक्ट कार्य से सम्बन्धित दिशा निर्देश

1. संस्कृत साहित्य के किसी कवि से सम्बन्धित 5000 शब्दों में लिखित/टंकित सर्वेक्षणात्मक निबन्ध दो प्रतियों में अपने-अपने अध्ययन केन्द्र में जमा करना होगा।

अथवा

संस्कृत-साहित्य से सम्बन्धित किसी भी विषय पर 50 पृष्ठों का लिखित परियोजना कार्य (लघुशोध प्रबन्ध) अपने-अपने अध्ययन केन्द्र में दो प्रतियों में जमा करना होगा।

2. अधिन्यास पत्र के साथ सर्वेक्षणात्मक निबन्ध/परियोजना सत्रान्त परीक्षा से पूर्व जमा करना होगा।
- 3- मौलिक लेखन का प्रमाण पत्र भी प्रस्तुत करना होगा।